FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME RE… DU CANAD…

Province Quebec — District No. 175 Bonaventure — S. District No. 13 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — in / dans — Parish of St Thomas — (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par James Collins — Enumerator. / Recenseur.

Page 11 — 620

Dist. 175 Bon. 17

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS						CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. INFIRMITÉS.	
Dwelling House.	Family household or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration if to Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See Instructions.)	State where person is employed, e.g. "in woollen mill," "at foundry shop," "at brick yard," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any.	Hours of work per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour, if employed by the hour—Cents.	Upon life $	Against accident $	Cost of insurance in cents/year. $	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons 16 to 20 years of age, at College, Convent or Univ., $	Blind.	Deaf and dumb.
Domicile.	Famille ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou débours de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte (voir instructions)	Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme," "à l'atelier de bois," "à la fonderie," "à la brique," etc.	Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines à un emploi autre que l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal.	Gain total en 1910 provenant des emplois autres que l'emploi principal.	Taux du gain par heure pour l'heure supplémentaire à l'heure ordinaire.	Sur la vie. $	Sur les accidents de la famille. $	Coût de l'assurance dans l'année du relevé. $	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes de 16 à 20 ans, au Collège, Couvent ou Univ., $	Aveugle.	Sourd et muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Mallette Valerie	St Thomas	F	Daughter	S	Aug.	1910		C			French	Canadian	R Catholic																								
2	117	118	Derick Edgar A	St Thomas	M	Head	M	Jan.	1881	60	C			Dutch	Canadian	Anglican	Farmer	O	O	100														Yes	Yes	E			
3			" Julia	St Thomas	F	Wife	M	Aug.	1847	63	C			French	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	E			
4			" Bryant A	St Thomas	M	Son	S	Feb.	1883	16	C			Dutch	Canadian	Anglican																		Yes	Yes	E			
5	118	119	Boyette Philip	St Thomas	M	Head	M	Apr.	1877	52	C			Irish	Canadian	R Catholic	Farmer	O	O	O																			
6			" Ramona	St Thomas	F	Wife	M	Jan.	1888	23	C			French	Canadian	R Catholic	None																	Yes	Yes	E & G			
7			" Antone	St Thomas	M	Father	W	Oct.	1826	84	C			French	Canadian	R Catholic	Farmer R	Decd																Yes	Yes	E & G			
8	119	120	Meignard Joseph E	St Thomas	M	Head	M	July	1881	30	C			U.S.A	Canadian	R Catholic	Laborer	1	9	00														Yes	Yes	E & G			
9			" Elie	St Thomas	F	Wife	M	March	1888	22	C			French	Canadian	R Catholic	None																	Yes	Yes	E			
10			" Robert	St Thomas	M	Son	S	Sept.	1907	3	C			Scotch	Canadian	R Catholic																							
11	112	121	Mahler Edwin A	St Thomas	M	Head	M	Feb.	1883	34	C			Dutch	Canadian	Methodist	Laborer	1	9	00														Yes	Yes	E			
12			" Pearl M	St Thomas	F	Wife	M	July	1887	23	C			Irish	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	E			
13			" Ray G	St Thomas	M	Son	S	Sept.	1907	3	C			Dutch	Canadian																							
14	113	122	Brother William J	St Thomas	M	Head	M	June	1862	48	C			English	Canadian	Anglican	Farmer	1	0	00														Yes	Yes	E & G			
15			" Helen M	St Thomas	F	Wife	M	Apr.	1863	48	C			English	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	E			
16			" John	St Thomas	M	Son	S	Aug.	1889	21	C			English	Canadian	Anglican	Motor Boat	O	O	00														Yes	Yes	E			
17			" Ethel A	St Thomas	F	Daughter	S	Apr.	1891	20	C			English	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	E			
18			" Madeline H	St Thomas	F	Daughter	S	Feb.	1897	14	C			English	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	E			
19	114	123	Derick Leland M	St Thomas	M	Head	M	Sept.	1874	36	C			Dutch	Canadian	Anglican	Farmer	O	O	00																			
20			" Elizabeth J	St Thomas	F	Wife	M	Feb.	1878	33	C			French	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	E			
21			" Clarke A	St Thomas	M	Son	S	Jan.	1907	14	C			Dutch	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	E			
22			" Elenna S E	St Thomas	F	Daughter	S	Oct.	1909	11	C			Dutch	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	E			
23			" Maitland J R	St Thomas	M	Son	S	Oct.	1901	9	C			Dutch	Canadian	Anglican																		Yes	Yes	E			
24			" Beulah G R	St Thomas	F	Daughter	S	Jan.	1906	5	C			Dutch	Canadian																			Yes	Yes	E			
25			" Melinda J	St Thomas	F	Mother	W	March	1838	73	C			Dutch	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	E			
26	115	124	Struthers Robert	St Thomas	M	Head	S	Jan.	1864	47	C			Dutch	Canadian	Methodist	Farmer	O	O	00														Yes	Yes	E			
27	116	125	Rourke Fredrick W	St Thomas	M	Head	S	Oct.	1874	36	C			Irish	Canadian	Anglican	Farmer	O	O	00														Yes	Yes	E			
28			Trepanier Amelia B	St Thomas	F	Aunt	S	Feb.	1842	69	C			French	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	E			
29	117	126	Stewart George B	St Thomas	M	Head	M	March	1862	49	C			Scotch	Canadian	Anglican	Farmer	O	O	00														Yes	Yes	E			
30			" Henrietta P	St Thomas	F	Wife	M	Apr.	1868	53	C			English	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	E			
31			" Fred G	St Thomas	M	Son	S	Nov.	1891	19	C			Scotch	Canadian	Anglican	None	O	O	00														Yes	Yes	E			
32			" John H	St Thomas	M	Son	S	May	1898	13	C			Scotch	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	E			
33			" Flora W	St Thomas	F	Daughter	S	Dec.	1900	8	C			Scotch	Canadian	Anglican																		Yes	Yes	E			
34	118	127	Derick Orvis C	St Thomas	M	Head	M	Oct.	1885	24	C			Dutch	Canadian	Anglican	Farmer	O	O	00																			
35			" Flora A	St Thomas	F	Wife	M	Oct.	1886	44	C			Irish	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	E			
36			" Mabel E	St Thomas	F	Daughter	S	Apr.	1888	22	C			Dutch	Canadian	Anglican	None	O	O	00														Yes	Yes	E			
37			" Ray L	St Thomas	M	Son	S	May	1889	22	C			Dutch	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	E			
38			" Sidney M	St Thomas	M	Son	S	Aug.	1891	19	C			Dutch	Canadian	Anglican	None	O	O	00														No	No	E & G			
39	119	128	Blair Ralph	St Thomas	M	Head	M	June	1878	32	U.S.A		n.a.	French	Canadian	R Catholic	Farmer	O	O	00														Yes	Yes	E & G			
40			" Celia	St Thomas	F	Wife	M	Nov.	1879	31	U.S.A		n.a.	French	Canadian	R Catholic	None																	Yes	Yes	E & G			
41			" Albert	St Thomas	M	Son	S	March	1901	10	U.S.A		n.a.	French	Canadian	R Catholic	None																	Yes	Yes	E & G			
42			" Hyman	St Thomas	M	Son	S	Oct.	1902	8	U.S.A		n.a.	French	Canadian	R Catholic																		Yes	Yes	E & G			
43			" George	St Thomas	M	Son	S	Apr.	1904	7	U.S.A		n.a.	French	Canadian	R Catholic																		"	"				
44			" Daine	St Thomas	M	Son	S	May	1906	5	U.S.A		n.a.	French	Canadian	R Catholic																							
45			" Laura	St Thomas	F	Daughter	S	Oct.	1908	2	C			French	Canadian	R Catholic																							
46	120	129	Simpson James C	St Thomas	M	Head	M	Sept.	1867	58	C			Scotch	Canadian	Methodist	Carpenter	1	0	00														Yes	Yes	E			
47			" Florence J	St Thomas	F	Wife	M	Sept.	1867	23	C			Dutch	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	E			
48			" Maud L	St Thomas	F	Daughter	S	March	1894	16	C			Scotch	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	E & G			
49			" Norman R F	St Thomas	M	Son	S	Oct.	1897	13	C			Scotch	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	E & G			
50			" Gertrude R	St Thomas	F	Daughter	S	March	1900	11	C			Scotch	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	E & G			